



# Informačný list

## Údaje o obstarávateľoch (objednávateľoch)

### Ochrana osobných údajov

**Verzia/Dátum**  
V1/14.05.2018

**Zodpovedný za obsah/Editor**  
RA/Eder-DS/Tremmel

**Dátum tlače**  
14.12.2020

## 1. Obsah a účel

Dôveryhodné a zodpovedné zaobchádzanie s osobnými údajmi je základnou súčasťou firemnej kultúry spoločnosti PORR. Týka sa to najmä osobných údajov našich obstarávateľov (objednávateľov) a ich zamestnancov (**osobné údaje obstarávateľov**). Osobou zodpovednou za spracovanie osobných údajov obstarávateľov (objednávateľov) je tá spoločnosť skupiny PORR, ktorá s obstarávateľom uzatvára zmluvu (ďalej len **PORR**).

Tento Informačný list o spracovaní osobných údajov slúži obstarávateľom (objednávateľom) spoločnosti PORR a ich zamestnancov (spoločne označovaní ako **obstarávatelia**) na objasnenie spôsobu spracovania ich osobných údajov a k poučeniu o ich právach vyplývajúceho zo všeobecného nariadenia EÚ o ochrane údajov (**GDPR**). V osobitných prípadoch sa obsah a rozsah spracovania údajov zakladá predovšetkým na skutočnej činnosti dotknutého obstarávateľa, preto môžu byť v prípade potreby obstarávateľovi poskytnuté bližšie informácie.

Ak obstarávateľ oznámi osobné údaje svojich zamestnancov alebo tretích strán (vlastníkov bytov prípadne nájomníkov) spoločnosti PORR, uverejní ich alebo inak spracováva, je ako osoba zodpovedná za ochranu osobných údajov povinná všetkým zamestnancom pracujúcim na zákazke prípadne tretím stranám poskytnúť všetky potrebné informácie podľa článkov 13 a 14 GDPR vrátane informácií obsiahnutých v tomto dokumente.

## 2. Aké informácie PORR spracováva o obstarávateľoch a akým spôsobom sú tieto údaje zhromažďované?

Osobné údaje o svojich obstarávateľoch spracúva PORR v rámci obchodných vzťahov a počas rokovaní o uzatvorení zmluvy. Ide najmä o také informácie, ktoré o sebe obstarávatelia sami poskytnú. Ďalšie informácie sa generujú automaticky tým, že obstarávateľ používa komunikačné systémy spoločnosti PORR; napríklad posíla e-maily alebo sa jeho pracovníci pohybujú v priestoroch, monitorovaných kamerovým systémom. Osobné údaje obstarávateľa môžu byť tiež generované resp. poskytované tretími osobami; napríklad obchodnými partnermi, objednávatelmi, obchodnými partnermi alebo ostatnými spolupracovníkmi v rámci výkazov, posudkov, interných previerok alebo obchodnej korešpondencie.

O obstarávateľoch sa spracúvajú najmä tieto informácie:

- Personálie; najmä titul, meno, pohlavie, dátum a miesto narodenia, štátna príslušnosť, rodinný stav atď.
- Profesné kontaktné údaje; najmä adresa, číslo telefónu a faxu, e-mailová adresa atď.
- Dôležité údaje z hľadiska zmluvného práva; informácie zapísané v obchodnom registri, bankové údaje, zaradenie do určitej zadávateľsko-odberateľskej kategórie, DIČ, identifikátor Intrastat, členstvo v konkrétnom nákupnom združení, príslušnosť ku koncernu, predmet dodávky a služieb, údaje o bonusoch a províziách atď.
- Ďalšie údaje o pracovníkoch podieľajúcich sa na zákazke: identifikačné a autentifikačné údaje (najmä kópie preukazu totožnosti, údaje z občianskych preukazov, podpisový vzor, fotografie atď.), identifikačné číslo zamestnanca, profesný titul, kvalifikácia a vzdelanie, údaje z pracovnej zmluvy, oblasti pôsobnosti a úlohy, evidencia pracovnej doby (dochádzka) atď.

- Údaje o používaní dátových systémov; najmä prístupové práva, údaje o prístupoch a spojeniach, údaje o spracovaní obrazových informácií atď.

## 3. K čomu potrebuje PORR evidenciu osobných údajov obstarávateľov (objednávateľov)?

Informácie o obstarávateľovi, na ktoré sa dotazuje, potrebuje PORR spravidla k plneniu povinností, vyplývajúcich zo zmluvy, za účelom zachovania oprávnených záujmov alebo z dôvodu dodržiavania zákonných povinností. V takýchto prípadoch sú obstarávatelia nabádaní, aby v rámci svojich zmluvných povinností poskytovali takéto informácie. Odmietnutie obstarávateľa sprístupniť tieto informácie sa môže považovať za porušenie zmluvných povinností a v dôsledku toho môže spoločnosť PORR brániť v plnení jeho zmluvných záväzkov.

Ak nie sú vyžadované informácie pre plnenie zmluvy, zachovanie oprávnených obchodných záujmov alebo z dôvodu dodržiavania zákonných povinností potrebné, bude obstarávateľ informovaný o tom, že poskytnutie takýchto informácií je dobrovoľné, a preto ich môže aj odmietnuť.

## 4. K akému účelu sa osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) spracovávajú

Osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) využíva PORR v súlade s príslušnými zákonmi o ochrane údajov na účely uplatňovania oprávnených obchodných záujmov a predovšetkým na účely riadenia zmlúv a zmlúv (odôvodnenie, vykonávanie, uzatváranie a ukončenie zmluvného vzťahu), ako aj na plnenie zákonných povinností vyplývajúcich zo zákona, kolektívnej zmluvy a pracovných zmlúv.

Informácie o obstarávateľoch sa spracúvajú predovšetkým na tieto účely:

- Rokovanie, uzatváranie a plnenie zmlúv
- Uplatnenie zmluvných nárokov
- Plnenie povinností vyplývajúcich z protikorupčných pravidiel vrátane povinnosti poskytovať záznamy, informácie a hlásení

Z vyššie uvedených dôvodov využíva PORR osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) len na plnenie zmluvných povinností (čl. 6 odst. 1 písm. b Obecného nariadenia EÚ o ochrane osobných údajov (GDPR), k plneniu zákonných povinností (čl. 6 odst. 1 písm. c GDPR, resp. čl. 9 odst. 2 písm. b Obecného nariadenia EÚ o ochrane osobných údajov (GDPR) alebo k ochrane oprávnených záujmov podniku alebo tretej osoby (čl. 6 odst. 1 písm. f Obecného nariadenia EÚ o ochrane osobných údajov (GDPR)). Okrem toho môže byť využitie osobných údajov obstarávateľov (objednávateľov) potrebné v konkrétnych prípadoch uplatnenia, výkonu alebo ochrany právnych nárokov v súdnych, správnych alebo mimosúdnych konaniach (článok 9 ods. 2 písm. f Obecného nariadenia EÚ o ochrane údajov (GDPR)).

Súhlas príslušného obstarávateľa alebo jeho zamestnancov nie je nevyhnutne potrebný na spracovanie osobných údajov. Iba vo výnimočných prípadoch, keď je súhlas obstarávateľa skutočne nepovinný a odmietnutie súhlasu nemá pre neho žiadne nepriaznivé dôsledky, bude vyžiadaný jeho súhlas pre určité činnosti, súvisiace so spracovaním jeho osobných údajov. Tento súhlas môže byť kedykoľvek odvolaný, ale nikdy nie so spätnou platnosťou. Zákonnosť spracovania osobných údajov až do okamihu pred odvolaním súhlasu tak zostáva nedotknutá.

## 5. Ktorým správnym orgánom môžu byť poskytnuté osobné údaje o obstarávateľoch?

V rámci koncernu PORR, teda medzi jeho dcérskymi spoločnosťami a spoločnosťami, v ktorých má PORR väčšinový podiel môžu spracovávať osobné údaje len pracovníci na určitých pracovných pozíciách, resp. len niektorí zamestnanci, ktorí to potrebujú k plneniu svojich pracovných úloh v rámci povinností, vyplývajúcich zo zmlúv, právnych predpisov a kolektívnej zmluvy alebo pri zastupovaní oprávnených záujmov spoločnosti. Okrem toho nie sú v rámci koncernu PORR osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) žiadnym spôsobom zverejňované alebo poskytované.

V súvislosti s obvyklou obchodnou prevádzkou a v rámci výkonu a obhajobou oprávnených záujmov koncernu PORR, môže byť navyše potrebné predať osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) dodávateľom, príp. právnym zástupcom spoločnosti. Osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) budú poskytované len v takom rozsahu, ako bude potrebné pre dosiahnutie daného účelu. Nebudú oznámené žiadne osobné údaje zadávateľov (objednávateľov) presahujúce nevyhnutne nutnú mieru.

Pri plnení svojich zákonných povinností odovzdáva PORR osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) tiež orgánom štátnej správy (napr. Sociálnej poisťovni, Daňovému úradu). Orgánom štátnej správy nebudú oznamované žiadne osobné údaje pracovníkov, presahujúce stanovený rozsah právnych povinností koncernu PORR. Výnimku tvoria výberové konania na zadávanie verejných zákaziek, v ktorých vystupuje PORR ako partner v združení alebo vykonáva odbornú funkciu koordinátora a musí verejnému zadávateľovi alebo vypisovateľovi výberového konania poskytnúť osobné údaje svojich obstarávateľov (objednávateľov). Za predpokladu, že sú požadované aj osobné údaje zamestnancov zadávateľa (napr. Osobné údaje kľúčových pracovníkov), musí zadávateľ zaistiť dostatočný právny dôvod pre zverejnenie týchto informácií zo strany spoločnosti PORR.

Osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) okrem toho obdrží poverený spracovateľ zmluvy spoločnosti PORR (pracovník odd. IT alebo referent back office), pokiaľ sú tieto údaje pre výkon určitej činnosti potrebné. Všetci spracovatelia zmlúv musia byť odpovedajúcim spôsobom zmluvne zaviazaní k mlčanlivosti a k zaobchádzaniu s predmetnými údajmi ako s dôvernými údajmi, s ktorými môžu pracovať len v rámci výkonu svojej práce.

Osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov) nie je možné za žiadnych okolností poskytovať príjemcom v krajinách tretieho sveta, t.j. v krajinách mimo EU, resp. mimo európsky hospodársky priestor (EHP). Pokiaľ by sa s odovzdaním takých osobných údajov predsa počítalo, musia o tom byť obstarávatelia, ktorých sa to týka, zvlášť informovaní.

## 6. Na akú dlhú dobu sú údaje obstarávateľov (objednávateľov) ukladané?

PORR spracúva osobné údaje obstarávateľov (objednávateľov), ak je to potrebné, počas celého trvania zmluvného vzťahu (od nadviazania kontaktu, cez odôvodnenie až po ukončenie zmluvy) a navyše v súlade s právnymi predpismi o archivácii a dokumentácii, ktoré vyplývajú napríklad z rakúskeho Obchodného zákonníka, daňových zákonov a rôznych osobitných pracovnoprávných zákonov a vyhlášok (napríklad v Rakúsku Zákon o rovnakom zaobchádzaní a o právnych prostriedkoch ochrany pred diskrimináciou, Zákon o práve na pracovnú zmluvu a jeho úpravy, Zákon o dovolenke, Zákon o vnútornej ochrane zamestnanca, Zákon o ponechaní pracovných síl).

Okrem toho majú vplyv na dobu archivácie osobných údajov obstarávateľov (objednávateľov) aj zákonné premlčacie lehoty, najmä na základe (rakúskeho) Občianskeho zákonníka, ktorý v niektorých prípadoch ukladá obdobie archivácie až do 30 rokov (obvyklá premlčacia lehota trvá 3 roky).

Podrobnejšie informácie o spracovaní osobných údajov obstarávateľov (objednávateľov) budú obstarávateľovi poskytnuté kedykoľvek vedúcim pracovníkom zodpovedným za ochranu údajov v skupine PORR AG (Datenschutz Chief Compliance Officer PORR AG - DCCO) alebo pracovníkom zodpovedným za ochranu údajov v príslušnej pobočke skupiny PORR (Datenschutz Compliance Officer - DCO).

## 7. Aké práva má obstarávateľ s ohľadom na svoje osobné údaje?

Podľa článkov 15 až 22 všeobecného nariadenia EÚ o ochrane údajov (GDPR) a podmienok stanovených v týchto ustanoveniach má obstarávateľ PORR právo:

- požadovať informácie o údajoch, ktoré boli spracované v súvislosti s jej osobou a o prenose kópie uložených údajov ("**právo na informácie**");
- požadovať opravu alebo doplnenie nesprávnych alebo neúplných osobných údajov ("**právo na opravu**");
- žiadosť o vymazanie príslušných osobných údajov, ak spracovanie porušilo všeobecné nariadenie EÚ o ochrane údajov (GDPR), najmä ak obstarávateľ odvolá svoj súhlas alebo predloží legitímnu námietku ("**právo na vymazanie**");
- vznesenie žiadosti o obmedzenie spracúvania osobných údajov a vznesenie námietky voči určitým metódam spracúvania osobných údajov ("**právo na obmedzenie spracovania údajov**" a "**právo vzniesť námietku**"); a
- obdržať osobné údaje v štruktúrovanom a strojovo čitateľnom formáte s cieľom predat' údaje inej zodpovednej osobe ("**Právo na prenos údajov**").

Obstarávateľ nie je viazaný rozhodnutím o výlučne automatickom spracovaní údajov, vrátane jeho analýzy, z ktorého by sa mohli vyvodit' právne dôsledky voči nemu alebo ktoré by ho mohli podobným spôsobom výrazne poškodiť.

Výkon týchto práv by sa mal konzultovať s príslušným úradníkom pre ochranu údajov (DCO). Okrem toho záleží na rozhodnutí každého obstarávateľa, či sa so svojou sťažnosťou obráti na rakúsky úrad na ochranu údajov ([www.dsb.gv.at](http://www.dsb.gv.at)). Dotknuté osoby môžu tiež podať sťažnosť Úradu na ochranu údajov v krajine, v ktorej majú svoje bydlisko, v mieste, kde došlo k ich údajnej ujme, pokiaľ to vyplýva z odlišných právomocí.

## 8. Kontakt a ďalšie informácie

Vedúci pracovník zodpovedný za ochranu osobných údajov v skupine PORR AG (DCCO)

e-mail: [datenschutz@porr.at](mailto:datenschutz@porr.at)

## 9. Legenda, skratky

Datenschutz Chief Compliance Officer (DCCO) - Vedúci pracovník zodpovedný za ochranu údajov v koncerne PORR AG

Datenschutz Compliance Officer (DCO) - Pracovník zodpovedný za ochranu údajov

PORR - Koncern PORR vrátane všetkých dcérskych spoločností a spoločností, v ktorých má PORR väčšinový podiel